

IBM Master Data Management on Cloud

Pogoje uporabe ("Pogoji uporabe") sestavljajo ti IBM-ovi pogoji uporabe – pogoji posebne ponudbe SaaS ("Pogoji posebne ponudbe SaaS") in dokument IBM-ovi pogoji uporabe – splošni pogoji ("Splošni pogoji"), ki so na voljo na naslednjem naslovu URL: <http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

V primeru navzkrižja med splošnimi pogoji in pogoji posebne ponudbe SaaS prevladajo slednji. Naročnik z naročilom ali uporabo ponudbe IBM SaaS oziroma dostopanjem do nje soglaša s pogoji uporabe.

Pogoje uporabe ureja veljavna IBM-ova pogodba International Passport Advantage oz. International Passport Advantage Express ali IBM International Agreement for Selected IBM SaaS Offerings, karkoli je ustrezno ("pogodba"), ki skupaj s pogoji uporabe predstavlja celotno pogodbo.

1. IBM SaaS

Ti pogoji posebne ponudbe SaaS veljajo za naslednje ponudbe IBM SaaS:

- IBM Master Data Management on Cloud Small
- IBM Master Data Management on Cloud Medium
- IBM Master Data Management on Cloud Large
- IBM Master Data Management on Cloud Non-Production
- IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Developer
- IBM Master Data Management on Cloud Additional BPM Developer
- IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Virtual Runtime

2. Metrike zaračunavanja

Ponudba IBM SaaS se prodaja v skladu z naslednjimi metrikami zaračunavanja, določenimi v transakcijskem dokumentu:

- a. **Primerek** – je merska enota, na podlagi katere si je mogoče zagotoviti IBM SaaS. Primerek je dostop do določene konfiguracije storitve IBM SaaS. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila za vsak primerek ponudbe IBM SaaS, za katerega sta omogočena dostop in uporaba v meritvenem obdobju, navedenem v naročnikovem dokazilu o upravičenosti (PoE) ali transakcijskem dokumentu.
- b. **Sodelovanje** – je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti storitve. Sodelovanje sestavljajo strokovne storitve in/ali storitve usposabljanja v povezavi z IBM SaaS. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila za vsa sodelovanja.

3. Stroški in zaračunavanje

Znesek, ki ga je treba plačati za storitev IBM SaaS, je naveden v transakcijskem dokumentu.

3.1 Delni mesečni stroški

Delni mesečni strošek, kot je naveden v transakcijskem dokumentu, se lahko oceni na podlagi sorazmernega deleža.

4. Obdobje trajanja in možnosti podaljšanja

Naročniško obdobje za ponudbo IBM SaaS se začne z dnem, ko IBM obvesti naročnika, da ima na voljo dostop do ponudbe IBM SaaS, v skladu z navedbami v dokazilu o upravičenosti. V dokazilu o upravičenosti bo navedeno, ali se naročnina na IBM SaaS podaljša samodejno, se nadaljuje na podlagi neprekinjene uporabe ali se konča ob izteku naročniškega obdobja.

Na podlagi samodejnega podaljšanja se bo naročnina na storitev IBM SaaS samodejno podaljševala za obdobje, navedeno v dokazilu o upravičenosti, razen če naročnik posreduje pisno obvestilo o prenehanju podaljšanja najmanj 90 dni pred iztekom naročniškega obdobja.

Na podlagi neprekinjene uporabe bo ponudba IBM SaaS neprestano na voljo iz meseca v mesec, dokler naročnik ne posreduje pisnega obvestila o odpovedi z 90-dnevnim odpovednim rokom. Ponudba IBM SaaS bo na voljo do konca koledarskega meseca po izteku takšnega 90-dnevnega obdobja.

5. Tehnična podpora

Tehnična podpora za ponudbo IBM SaaS je na voljo prek portala Client Success Portal. Na portalu Client Success Portal bodo navedeni drugi načini za stik s podporo – npr. prek telefona, elektronske pošte in klepeta. Tehnična podpora je vključena v ponudbo IBM SaaS in ni na voljo kot ločena, samostojna ponudba.

Portal Client Success Portal je dostopen na naslovu: <https://support.ibmcloud.com>.

V naslednji tabeli so opisani ciljni odzivni časi, ki jih IBM želi doseči, merijo pa se od trenutka, ko IBM od naročnika prvič prejme zahtevo za podporo, do trenutka, ko IBM naročniku prvič odgovori v zvezi z njegovo zahtevo.

Resnost	Definicija resnosti	Ciljni odzivni čas	Kritje odzivnega časa
1	Odločilen vpliv na poslovanje/izpad storitve: Nedelovanje funkcije, ki je kritičnega pomena za poslovanje, ali izpad kritičnega vmesnika. To običajno velja za produkcijsko okolje in pomeni nezmožnost dostopanja do storitev, kar ima odločilen vpliv na delovanje. To stanje zahteva takojšnjo rešitev.	V roku 1 ure	24 ur na dan, 7 dni v tednu
2	Velik vpliv na poslovanje: Uporaba funkcije poslovne storitve ali delovanja storitve je zelo omejena oz. za naročnika obstaja nevarnost, da bo zamudil poslovne roke.	V roku 2 delovnih ur	Delovni čas od ponedeljka do petka
3	Manjši vpliv na poslovanje: Označuje, da je storitev ali funkcijo mogoče uporabljati in težava nima odločilnega vpliva na operacije.	V roku 4 delovnih ur	Delovni čas od ponedeljka do petka
4	Minimalen vpliv na poslovanje: Poizvedba ali netehnična zahteva.	V roku 1 delovnega dne	Delovni čas od ponedeljka do petka

Cilji glede odzivnih časov, ki so opisani v tem dokumentu, opisujejo samo IBM-ove cilje, in ne predstavljajo zagotovila glede zmogljivosti.

6. Dodatni pogoji ponudbe IBM SaaS

6.1 Piškotki

Naročnik se zaveda in soglaša, da lahko IBM kot del običajnega delovanja in podpore ponudbe IBM SaaS prek sledenja in drugih tehnologij zbira naročnikove osebne podatke (podatke njegovih zaposlenih in pogodbenikov) v zvezi z uporabo ponudbe IBM SaaS prek sledenja in drugih tehnologij. IBM s tem pridobiva statistiko o uporabi in podatke o učinkovitosti storitve IBM SaaS z namenom izboljšanja uporabniške izkušnje in/ali prilagajanja interakcije z naročnikom. Naročnik potrjuje, da je/bo pridobil soglasje, ki IBM-u v skladu z veljavno zakonodajo dovoljuje obdelavo zbranih osebnih podatkov za navedeni namen znotraj IBM-a, drugih IBM-ovih podjetij in njihovih podizvajalcev ne glede na to, kje IBM in njegovi podizvajalci poslujejo. IBM bo upošteval zahteve naročnikovih zaposlenih in pogodbenikov za dostop, posodobitev, spremembo ali izbris njihovih zajetih osebnih podatkov.

6.2 Izpeljane lokacije prejemanja storitev

Kadar je to ustrezno, davki temeljijo na eni ali več lokacijah, ki jih naročnik navede kot lokacije prejemanja storitev iz ponudbe IBM SaaS. IBM obračuna davke na podlagi poslovnega naslova, ki ga je naročnik navedel pri naročilu ponudbe IBM SaaS kot primarno lokacijo uporabe storitev, razen če naročnik IBM-u posreduje dodatne informacije o tem. Naročnik je odgovoren, da posodablja takšne informacije in IBM-u sporoči morebitne spremembe.

6.3 Omejitve za neprodukcijo

Če je ponudba IBM SaaS določena kot "neprodukcijska", je storitev mogoče uporabljati le kot del naročnikovega razvojnega in preizkusnega okolja za notranje neprodukcijske dejavnosti, kar med drugim vključuje (vendar ni omejeno na) preizkušanje, uglaševanje zmogljivosti, diagnosticiranje težav, notranje ocenjevanje, uprizarjanje, dejavnosti za zagotavljanje kakovosti in/ali razvijanje notranje uporabljenih

dodatkov ali razširitev ponudbe IBM SaaS z objavljenimi programskimi vmesniki. Naročnik ni pooblaščen za uporabo nobenega dela storitve za katerikoli drug namen, če ne pridobi ustreznih pooblastil.

6.4 Omejitve uporabe

Uporaba IBM WebSphere eXtreme Scale ni dovoljena.

6.5 Omejitve uporabe

6.5.1 Business Process Manager

Ponudbe Master Data Management on Cloud vključujejo aplikacije Business Process Manager. Uporaba aplikacij IBM Process Server, IBM Process Center in IBM Process Designer, vključenih v ponudbo IBM SaaS, je omejena le na postopke upravljanja in nadzora matičnih podatkov. Postopki upravljanja in nadzora matičnih podatkov ustvarjajo, berejo, posodablajo in brišejo glavne podatke, da bi izboljšali kakovost matičnih podatkov za uporabo v zunanjih aplikacijah ali postopkih. Postopek upravljanja in nadzora matičnih podatkov lahko dostopa do dodatnih kontekstnih podatkov iz drugih sistemov za prikaz v obliki zapisa samo za branje v kontekstu odločitve v postopku nadzora matičnih podatkov. Postopek upravljanja in nadzora matičnih podatkov lahko te odločitve glede kakovosti glavnih podatkov drugim sistemom preda le za sinhronizacijo matičnih podatkov.

6.5.2 Rapid Application Developer

Ponudbe Master Data Management on Cloud vključujejo aplikacijo Rapid Application Developer. Uporaba aplikacije IBM Rational Application Developer for WebSphere Software je omejena na gostovanje delovnega okolja Master Data Management in prilagajanje izvršilne kode, vključene v ponudbo IBM SaaS.

6.5.3 Information Server (IIS)

Ponudbe Master Data Management on Cloud vključujejo aplikacijo Information Server (IIS). IIS v ponudbi IBM SaaS se uporablja le za podporne postopke Master Data Management (MDM) in za podatke v povezavi z MDM.

6.6 Ciljna raven storitev

IBM za ponudbo IBM SaaS zagotavlja naslednjo ciljno raven storitev:

- 99,9-odstotna razpoložljivost storitev zunaj redno načrtovanih terminov za vzdrževanje.

Ciljna raven storitev je namera in ne jamstvo za naročnika. Če IBM ne izpolnjuje ciljne ravni storitve, naročnik ni upravičen do vračila denarja, dobropisa ali drugega pravnega sredstva.

6.7 Obveznosti naročnika za MDM on Cloud

Naročnik mora pravočasno namestiti popravke za MDM, operacijski sistem in drugo programsko opremo, s čimer prepreči napake in težave z varnostjo ter poskrbi za usklajenost z novo funkcionalnostjo.

IBM lahko od naročnika zahteva pravočasno namestitev ključnih varnostnih popravkov, da prepreči vpliv na naročnika in druge naročnike. Če tega ne naredi, lahko to vodi do začasnega preklica naročnikove storitve IBM SaaS.

Naročnik lahko namesti dodatne pakete tretjih oseb za uporabo s ponudbo IBM SaaS v vozliščih. IBM ni dolžan zagotavljati podpore za te pakete in ne prevzema odgovornosti za vplive na zmogljivost ponudbe IBM SaaS (tj. MDM, operacijskega sistema ali platforme strojne opreme kot celote) zaradi teh dodatnih paketov.

Naročnik je odgovoren za varnostno kopiranje rešitve.

Naročnik je odgovoren za nadzor in obnovitev rešitve.

Dodatek A

1. IBM Master Data Management on Cloud

IBM Master Data Management on Cloud upravlja matične podatke za eno ali več domen – naročnike, dobavitelje, lokacije, izdelke, ponudbe storitev, račune in več – za boljšo učinkovitost aplikacij & poslovnih postopkov.

Storitveno usmerjena arhitektura dosega funkcionalnost prek pametnih, predpakiranih spletnih storitev, ki jih je mogoče uporabiti za celovito integracijo MDM v obstoječe poslovne postopke in tehnične arhitekture

Vnaprej ustvarjeni in razširljivi podatkovni modeli za katerokoli domeno so optimizirani za upravljanje matičnih podatkov.

Zmožnosti upravljanja poslovnih postopkov naročniku omogočajo implementiranje pravilnikov in koordiniranje delovnih tokov v več korakih/z več vlogami za nadzor in upravljanje podatkov.

Nadzorno središče poslovnim uporabnikom, skrbnikom podatkov in skupinam IT omogoča, da skupaj izboljšajo kakovost matičnih podatkov, tako da razrešijo opravila za preverjanje kakovosti podatkov in ustvarjajo matične podatke v skladu s pravilniki o poslovnem upravljanju.

Mehanizem za prileganje in iskanje uporablja napredne statistične tehnike, s katerimi prek verjetnostnih ali determinističnih možnosti samodejno razrešuje in upravlja težave glede kakovosti podatkov.

1.1 IBM Master Data Management on Cloud Small

Načrt IBM Master Data Management on Cloud Small ponuja MDM, nameščen v konfiguracijo navideznega strežnika, in je primeren kot zvezdišče MDM za delovanje v produkcijskih in predprodukcijskih postopkih. Konfiguracija strojne opreme je naslednja:

Vrsta sistema	Virtual Private 2 GHz
AppServer	
• Število vozlišč	2
• Število jeder na vozlišče	4
• RAM (GB) sistema AppServer na vozlišče	16
• Trdi disk sistema AppServer	2 diska 100 GB + lokalni disk 300 GB
DB server	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	4
• RAM (GB) sistema DB Server	16
• Trdi disk sistema DB Server	1 disk SAN 1TB
BPM Server	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	8
• RAM (GB) sistema BPM Server	32
• Trdi disk sistema BPM Server	1 disk SAN 1TB
Information Server	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	4
• RAM (GB) sistema Information Server	16
• Trdi disk sistema Information Server	2 diska SAN (100 GB + 500 GB)

1.2 IBM Master Data Management on Cloud Medium

Načrt IBM Master Data Management on Cloud Medium ponuja MDM, nameščen v konfiguracijo navideznega strežnika, in je primeren kot zvezdišče MDM za delovanje v produkcijskih in predprodukcijskih postopkih. Konfiguracija strojne opreme je naslednja:

Vrsta sistema	Virtual Private 2 GHz
AppServer	
• Število vozlišč	2
• Število jeder na vozlišče	8
• RAM (GB) sistema AppServer na vozlišče	32
• Trdi disk sistema AppServer	2 diska: 100 GB + lokalni disk 300 GB
DB Server	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	8
• RAM (GB) sistema DB Server	32
• Trdi disk sistema DB Server	1 disk SAN 2TB
BPM Server	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	8
• RAM (GB) sistema BPM Server	64
• Trdi disk sistema BPM Server	1 disk SAN 2 TB
Information Server	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	4
• RAM (GB) sistema Information server	16
• Trdi disk sistema Information Server	2 diska SAN (100 GB + 500 GB)

1.3 IBM Master Data Management on Cloud Large

Načrt IBM Master Data Management on Cloud Large ponuja MDM, nameščen v konfiguracijo fizičnega strežnika, in je primeren kot zvezdišče MDM za delovanje v produkcijskih in predprodukcijskih postopkih. Konfiguracija strojne opreme je naslednja:

Vrsta sistema	Xeon E5 2620 dual core
AppServer	
• Število vozlišč	2
• Število jeder na vozlišče	12
• RAM (GB) sistema AppServer na vozlišče	64
• Trdi disk sistema AppServer	2 diska: 100 GB + lokalni disk 300 GB
DB server	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	12
• RAM (GB) sistema DB Server	64
• Trdi disk sistema DB Server	2 x disk SAN 2TB

Vrsta sistema	Xeon E5 2620 dual core
BPM Server	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	16
• RAM (GB) sistema BPM Server	32
• Pomnilnik sistema BPM Server	2 x disk SAN 2 TB
Information Server	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	4
• RAM (GB) sistema Information Server	16
• Trdi disk sistema Information Server	2 diska SAN (100 GB + 500 GB)

1.4 IBM Master Data Management on Cloud Non-Production

Načrt IBM Master Data Management on Cloud Non-Production ponuja MDM, nameščen v okolje navideznega strežnika, in je primeren kot okolje za razvijanje, prilagajanje po meri in preizkušanje delovanja zvezdišča MDM in povezanih postopkov.

IBM Master Data Management on Cloud Non-Production vključuje dva skupna neprodukcijska primerka izvršilne kode MDM, enega za integracijsko preizkušanje za razvoj, drugega pa za preizkušanje za zagotavljanje kakovosti. Primerki vključuje tudi dva primerka MDM Developer in dva primerka BPM Developer.

Konfiguracija strojne opreme je naslednja:

Vrsta sistema	Virtual Private
Master Data Management on Cloud Additional Virtual Runtime x 2	
• Vozlišča sistema AppServer (na navidezno izvršilno kodo)	1
• Število jeder na vozlišče	8
• RAM (GB) sistema AppServer (na navidezno izvršilno kodo)	16 GB
• Trdi disk sistema AppServer (na navidezno izvršilno kodo)	Disk SAN 500 GB
• Vozlišča sistema DB Server (na navidezno izvršilno kodo)	1
• Število jeder na vozlišče	4
• RAM (GB) sistema DB Server (na navidezno izvršilno kodo)	8 GB
• Trdi disk sistema DB Server	SAN 500 GB
Information Server	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	4
• RAM (GB) sistema Information Server	16
• Trdi disk sistema Information Server	2 diska SAN (100 GB + 500 GB)

Vrsta sistema	Virtual Private
MDM Developer x 2	
• Vozlišča sistema MDM Developer	1 vozlišče na razvijalca
• Število jeder na vozlišče	8
• RAM (GB) na vozlišče sistema MDM Developer	16 GB
• Diski	2 lokalna diska (100 GB + 300 GB)
BPM Process Center	
• Število vozlišč	1
• Število jeder na vozlišče	16
• RAM (GB)	16 GB
DS/QS Design Client	1 vozlišče
• Število jeder na vozlišče	4
• RAM (GB)	16

1.5 IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Developer

IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Developer zagotavlja dodaten primerek MDM Developer za razvijanje in prilagajanje zvezdišča MDM in povezanih postopkov po meri.

Konfiguracija strojne opreme je naslednja:

Vrsta sistema	Virtual Private 2.0 GHz
Master Data Management on Cloud Additional MDM Developer	
• Število vozlišč (na razvijalca)	1
• Število jeder na vozlišče	8
• RAM (GB)	12
• Disk	2 lokalna diska (100 GB + 500 GB)

1.6 IBM Master Data Management on Cloud Additional BPM Developer

IBM Master Data Management on Cloud Additional BPM Developer zagotavlja dodaten primerek BPM Developer za razvijanje in prilagajanje postopkov upravljanja in nadzora podatkov MDM.

Konfiguracija strojne opreme je naslednja:

Vrsta sistema	Xeon E3 1270 V3 3.5 GHz
Master Data Management on Cloud Additional BPM Developer	
• Število vozlišč (na razvijalca)	1
• Število jeder na vozlišče	8
• RAM (GB)	12 GB
• Disk	2 lokalna diska (100 GB + 500 GB)

1.7 IBM Master Data Management on Cloud Additional Virtual Runtime

IBM Master Data Management on Cloud Additional Virtual Runtime zagotavlja dodaten primerek MDM Virtual Runtime v načrtu IBM Master Data Management on Cloud Non-Production.

Konfiguracija strojne opreme je naslednja:

Vrsta sistema	Virtual private 2 GHz
Appserver	
• Vozlišča sistema AppServer (na navidezno izvršilno kodo)	1
• Število jeder na vozlišče	8
• RAM (GB) sistema AppServer (na navidezno izvršilno kodo)	16 GB
• Trdi disk sistema AppServer (na navidezno izvršilno kodo)	Disk SAN 500 GB
DB Server	
• Vozlišča sistema DB Server (na navidezno izvršilno kodo)	1
• Število jeder na vozlišče	4
• RAM (GB) sistema DB Server (na navidezno izvršilno kodo)	8 GB
• Trdi disk sistema DB Server	SAN 500 GB

1.8 Storitve nastavitve

Naslednje storitve nastavitve je mogoče kupiti na podlagi sodelovanja.

1.8.1 IBM Master Data Management on Cloud Jump Start Remotely Delivered

Ta storitev nastavitve zagotavlja do 50 ur oddaljenega svetovanja pri začetku uporabe, vključno s (1) pomočjo pri primerih uporabe, (2) svetovanjem o preizkušeni praksi za poročila, nadzorne plošče in druga sistemska orodja, (3) vodeno pomočjo in nasveti pri pripravi, izvajanju in potrjevanju nalaganja začetnih podatkov in (4) drugimi temami s področja skrbništva in konfiguriranja (s skupnim imenom "začetek uporabe"). To storitev nastavitve na daljavo je mogoče kupiti na podlagi sodelovanja in poteče 90 dni po datumu nakupa pooblastila, navedenem v naročnikovem dokazilu o upravičenosti, ne glede na to, ali so bile porabljene vse ure.

1.8.2 IBM Master Data Management on Cloud Accelerator Remotely Delivered

Ta storitev nastavitve zagotavlja do 50 ur svetovanja na daljavo pri začetku uporabe, vključno s (1) pomočjo pri primerih uporabe, med drugim primeri uporabe premika podatkov, ki podpirajo enkratni premik podatkov v določenem času, (2) svetovanjem o preizkušeni praksi za poročila, nadzorne plošče in druga sistemska orodja, (3) vodeno pomočjo in svetovanjem pri pripravi, izvedbi in preverjanju začetnega nalaganja podatkov (vključno z namestitvijo izvornih in ciljnih okolij in premikom podatkov, ki so opredeljeni v primeru uporabe premika podatkov) ter (4) drugimi skrbniškimi in konfiguracijskimi tematikami (skupno "Dejavnosti"). To storitev nastavitve na daljavo je mogoče kupiti na podlagi sodelovanja in poteče 12 mesecev od datuma nakupa pooblastila ali na zadnji dan prvotnega naročniškega obdobja za ponudbo IBM SaaS, kar nastopi prej, ne glede na to, ali so bile porabljene vse ure.

2. Osební podatki in nadzorovana vsebina

Ta ponudba IBM SaaS ni zasnovana v skladu z nobenimi posebnimi varnostnimi zahtevami za nadzorovano vsebino, kot so osebni podatki ali občutljivi osebni podatki. Naročnik je odgovoren, da ugotovi, ali ta ponudba IBM SaaS ustreza njegovim zahtevam glede vrste vsebine, ki jo naročnik uporablja v povezavi s ponudbo IBM SaaS.

Storitve IBM SaaS ni dovoljeno uporabljati za prenos ali shranjevanje zaščitene zdravstvene podatke iz Zakona o prenosu zdravstvenih podatkov in odgovornosti iz leta 1996 (Health Information Portability and Accountability Act - HIPPA), razen če (a) sta IBM in naročnik sklenila ustrezen sporazum in (b) IBM naročniku izroči izrecno pisno potrdilo, da lahko storitev IBM SaaS uporabi za delo z zaščitene zdravstvene podatke. Ponudbe IBM SaaS se v nobenem primeru ne sme uporabljati za obdelavo

zaščitenih zdravstvenih podatkov v smislu kliniške hiše zdravstvenega varstva, kot je opredeljena v Zakonu o prenosu zdravstvenih podatkov in odgovornosti (HIPAA).